

## ሕልያን

subst. , plerumque m. [arab. حُلُوانٌ *donum* , *quod iudici datur corruptionis causa, honorarium auguris* , *dona et munera alius generis* ] dictum a mulcendo i.e. blandiendo (vid. Ges. thes. p. 475 et Indic. p. 89) *donum* , in specie: *quod iudici datur corruptionis causa* (creberrime occurrit): አምኃ ፡ ወሕልያን ፡ ያዐውሮሙ ፡ አዕይንቲሆሙ ፡ ለጠቢባን ፡ Sir. 20,29; ያፈቅሩ ፡ ሕልያን ፡ Jes. 1,23; ይነሥኡ ፡ ሕልያን ፡ 5,23; Job 15,34; Job 31,7; Job 36,18; Sir. 32,14; Prov. 15,27; Ps. 14,6; Hez. 22,25; Ex. 23,8; Deut. 10,17; Deut. 16,19; 1 Reg. 8,3; Kuf. 5; Kuf. 21; Kuf. 40; Jes. 45,13; honorarium medici Sx. Hed. 22.

### TraCES en

*ḥəlyān*

### Grébaut

ሕልያን ፡ *ḥəlyān* «cadeau fait pour captiver, pour corrompre un juge etc.» — ማቆላመጫ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 20r. Grébaut 1952, 43

### Leslau

ሕልያን *ḥəlyān* *bribe, gratuity, gift, reward*

Leslau 1987, 231b

## Bibliography

### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 20.1.2023
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016